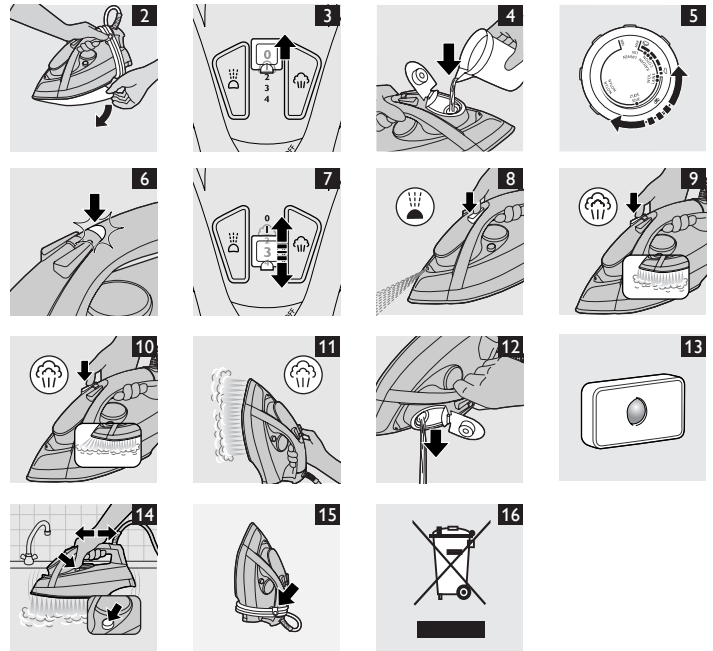


J



## Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

### Danger

- Never immerse the iron in water.

### Warning

- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Do not use the appliance if the plug, the mains cord or the appliance itself shows visible damage, or if the appliance has been dropped or leaks.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never leave the appliance unattended when it is connected to the mains.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not let the mains cord come into contact with the hot soleplate of the iron.



### Caution

- Only connect the appliance to an earthed wall socket.
- Check the mains cord regularly for possible damage.
- The soleplate of the iron can become extremely hot and may cause burns if touched.
- When you have finished ironing, when you clean the appliance, when you fill or empty the water tank and also when you leave the iron even for a short while: set the steam control to position 0, put the iron on its heel and remove the mains plug from the wall socket.
- Always place and use the iron on a stable, level and horizontal surface.
- Do not put perfume, vinegar, starch, descaling agents, ironing aids or other chemicals in the water tank.
- This appliance is intended for household use only.

### Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

## General description (Fig. 1)

- A** Spray nozzle
  - B** Filling opening with cap
  - C** Steam boost button (  )
  - D** Spray button (  )
  - E** Steam control
  - F** Amber temperature light (specific types only: with red auto-off indication)
  - G** Calc-Clean button
  - H** Temperature dial
  - I** Mains cord
  - J** Heel
  - K** Anti-Calc tablet (specific types only)
  - L** Water tank
- Not shown: filling cup

## Before first use

- 1 Remove any sticker, protective foil or plastic from the soleplate (Fig. 2).

## Preparing for use

### Filling the water tank

Do not put perfume, vinegar, starch, descaling agents, ironing aids or other chemicals in the water tank.

- 1 Make sure the appliance is unplugged.

- 2 Set the steam control to position 0 (= no steam) (Fig. 3).

- 3 Open the cap of the filling opening.

- 4 Tilt the iron backwards and use the filling cup to fill the water tank with tap water up to the maximum level. (Fig. 4)

Do not fill the water tank beyond the MAX indication.

- 5 Close the cap of the filling opening ('click').

## Setting the temperature

- 1 Put the iron on its heel.

- 2 To set the required ironing temperature, turn the temperature dial to the appropriate position (Fig. 5).

Check the laundry care label for the required ironing temperature:

- ● for synthetic fabrics (e.g. acrylic, nylon, polyamide, polyester)
- ●● for silk
- ●●● for wool
- ●●●● for cotton and linen

If you do not know what kind or kinds of fabric an article is made of, determine the right ironing temperature by ironing a part that is not visible when you wear or use the article.

Silk, woollen and synthetic materials: iron the reverse side of the fabric to prevent shiny patches. To prevent stains, do not use the spray function.

Start ironing the articles that require the lowest ironing temperature, such as those made of synthetic fibres.

- 3 Put the mains plug in an earthed wall socket.

- ▶ The amber temperature light goes on (Fig. 6).

- 4 When the temperature light goes out, wait a while before you start ironing.

The temperature light goes on from time to time during ironing.

## Using the appliance

*Note: The iron may give off some smoke when you use it for the first time. This stops after a short while.*

### Steam ironing

- 1 Make sure that there is enough water in the water tank.

- 2 Set the recommended ironing temperature (see chapter 'Preparing for use', section 'Setting the temperature').

- 3 Set the appropriate steam setting. Make sure that the steam setting is suitable for the set ironing temperature: (Fig. 7)

- 1 - 2 for moderate steam (temperature settings ●● to ●●●)
- 3 - 4 for maximum steam (temperature settings ●●● to MAX)

*Note: The iron starts to produce steam as soon as it has reached the set temperature.*

*Note: If the selected ironing temperature is too low (MIN to ●●), water may drip from the soleplate (see chapter 'Features', section 'Drip stop').*

### Ironing without steam

- 1 Set the steam control to position 0 (= no steam) (Fig. 3).

- 2 Set the recommended ironing temperature (see chapter 'Preparing for use', section 'Setting the temperature').

## Features

### Spray function

You can use the spray function at any temperature to moisten the article to be ironed. This helps remove stubborn creases.

- 1 Make sure that there is enough water in the water tank.

- 2 Press the spray button several times to moisten the article to be ironed (Fig. 8).

### Steam boost

A powerful steam boost helps to remove very stubborn creases.

The steam boost function can only be used at temperature settings between ●● and MAX.

- 1 Press and release the steam boost button (Fig. 9).

### Concentrated steam boost from the special Steam Tip (specific types only)

The concentrated steam boost from the long vents in the Steam Tip enhances the distribution of steam into every part of your garment. The concentrated steam boost function can only be used at temperature settings between ●● and MAX.

- 1 Press and release the steam boost button (Fig. 10).

### Vertical steam boost

You can also use the steam boost function when you hold the iron in vertical position. This is useful for removing creases from hanging clothes, curtains etc.

- 1 Hold the iron in vertical position and press and release the steam boost button (Fig. 11).

Never direct the steam at people.

### Drip stop (specific types only)

This iron is equipped with a drip-stop function: the iron automatically stops producing steam when the temperature is too low, to prevent water from dripping out of the soleplate. When this happens you may hear a sound.

### Automatic shut-off function (specific types only)

The automatic shut-off function automatically switches off the iron if it has not been moved for a while.

- ▶ The red auto-off indication of the temperature light flashes to indicate that the iron has been switched off by the automatic shut-off function (Fig. 6).

To let the iron heat up again:

- 1 Pick up the iron or move it slightly
  - ▶ The red auto-off indication goes out.
  - ▶ If the temperature of the soleplate has dropped below the set ironing temperature, the amber temperature light goes on.
- 2 If the amber temperature light goes on after you have moved the iron, wait for it to go out before you start ironing.

*Note: If the amber temperature light does not go on after you move the iron, the soleplate still has the right temperature and the iron is ready for use.*

## Cleaning and maintenance

### Cleaning

- 1 Set the steam control to position 0, remove the plug from the wall socket and let the iron cool down.

- 2 Wipe flakes and any other deposits off the soleplate with a damp cloth and a non-abrasive (liquid) cleaning agent.

To keep the soleplate smooth, avoid hard contact with metal objects. Never use a scouring pad, vinegar or other chemicals to clean the soleplate.

- 3 Clean the upper part of the iron with a damp cloth.

- 4 Regularly rinse the water tank with water. Empty the water tank after you have rinsed it (Fig. 12).

### Double-Active Calc System (specific types only)

The Double-Active Calc System consists of an Anti-Calc tablet inside the water tank combined with the Calc-Clean function.

- 1 The Anti-Calc tablet prevents scale from clogging the steam vents. This tablet is constantly active and does not need to be replaced (Fig. 13).
- 2 The Calc-Clean function removes the scale particles from the iron.

### Calc-Clean function

Use the Calc-Clean function once every two weeks. If the water in your area is very hard (i.e. when flakes come out of the soleplate during ironing), use the Calc-Clean function more frequently.

- 1 Make sure the appliance is unplugged.
- 2 Set the steam control to position 0.

- Fill the water tank to the maximum level.

**Do not pour vinegar or other descaling agents in the water tank.**

- Set the temperature dial to MAX.
- Put the mains plug in an earthed wall socket.
- Unplug the iron when the temperature light goes out.
- Hold the iron over the sink, press and hold the Calc-Clean button and gently shake the iron to and fro (Fig. 14).
  - Steam and boiling water come out of the soleplate. Impurities and flakes (if any) are flushed out.
- Release the Calc-Clean button as soon as all the water in the tank has been used up.
- Repeat the Calc-Clean process if the iron still contains a lot of impurities.

#### After the Calc-Clean process

- Put the plug back into the wall socket and let the iron heat up to let the soleplate dry.
- Unplug the iron when the temperature light goes out.
- Move the iron gently over a piece of used cloth to remove any water stains that may have formed on the soleplate.
- Let the iron cool down before you store it.

#### Storage

- Set the steam control to position 0, remove the plug from the wall socket and let the iron cool down.
- Wind the mains cord round the cord storage facility (Fig. 15).
- Store the iron on its heel in a safe and dry place.

#### Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 16).

#### Guarantee & service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at [www.philips.com](http://www.philips.com) or contact the Philips Consumer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

#### Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, contact the Consumer Care Centre in your country.

Problem	Possible cause	Solution
The iron is plugged in, but the soleplate stays cold.	There is a connection problem.	Check the mains cord, the plug and the wall socket.
	The temperature dial is set to MIN.	Set the temperature dial to the required position
The iron does not produce any steam.	There is not enough water in the water tank.	Fill the water tank (see chapter 'Preparing for use', section 'Filling the water tank').
	The steam control is set to position 0.	Set the steam control to a position between 1 and 4 (see chapter 'Using the appliance', section 'Steam ironing').
	The iron is not hot enough and/or the drip-stop function has been activated (specific types only).	Set an ironing temperature that is suitable for steam ironing (●● to MAX). Put the iron on its heel and wait until the amber temperature light goes out before you start ironing.
Water droplets drip onto the fabric during ironing.	The temperature dial has been set to a temperature that is too low for steam ironing.	Set an ironing temperature that is suitable for steam ironing (temperature settings ●● to MAX). Put the iron on its heel and wait until the amber temperature light goes out.
	You have put an additive in the water tank.	Rinse the water tank and do not put any additive in the water tank.
	You have not closed the cap of the filling opening properly.	Press the cap until you hear a click.
Flakes and impurities come out of the soleplate during ironing.	Hard water forms flakes inside the soleplate.	Use the Calc-Clean function one or more times (see chapter 'Cleaning and maintenance', section 'Calc-Clean function').
The temperature light flashes red (specific types only).	The automatic shut-off function has switched off the iron (see chapter 'Features').	Move the iron slightly to deactivate the automatic shut-off function. The red auto-off indication of the temperature light goes out.
Water drips from the soleplate after the iron has cooled down or has been stored (specific types only)	You have put the iron in horizontal position while there was still water in the water tank.	Always set the steam control to position 0 and empty the water tank after use. Store the iron on its heel.
The iron does not produce a steam boost.	You used the steam boost function too often within a short period.	Continue ironing in horizontal position and wait a while before you use the steam boost function again..
	The iron is not hot enough.	Set an ironing temperature at which the steam boost function can be used (temperature settings ●● to MAX). Put the iron on its heel and wait until the amber temperature light goes out before you use the steam boost function.

## Introducción

Enhorabuena por la compra de este producto y bienvenido a Philips. Para sacar el mayor partido de la asistencia que Philips le ofrece, registre su producto en [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Importante

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual de usuario y consérvelo por si necesitara consultarlo en el futuro.

### Peligro

- No sumerja nunca la plancha en agua.

### Advertencia

- Antes de enchufar el aparato, compruebe si el voltaje indicado en el mismo se corresponde con el voltaje de red local.
- No utilice el aparato si la clavija, el cable de alimentación o el propio aparato tienen daños visibles, o si el aparato se ha caído o está goteando.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por Philips o por un centro de servicio autorizado por Philips, con el fin de evitar situaciones de peligro.
- No deje nunca el aparato desatendido cuando esté enchufado a la red.
- Este aparato no debe ser usado por personas (adultos o niños) con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida, ni por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Asegúrese de que los niños no jueguen con este aparato.
- No permita que el cable de alimentación entre en contacto con la suela caliente de la plancha.

### Precaución

- Conecte el aparato sólo a un enchufe con toma de tierra.
- Compruebe el cable de alimentación con regularidad por si estuviera dañado.
- La suela de la plancha puede calentarse mucho y, si se toca, puede causar quemaduras.
- Cuando haya acabado de planchar, cuando limpie el aparato, cuando llene o vacíe el depósito de agua, y cuando deje la plancha aunque sólo sea durante un momento, ajuste el control de vapor a la posición "0", ponga la plancha sobre su base de apoyo y desenchúfela de la red.
- Ponga y utilice siempre la plancha sobre una superficie estable, plana y horizontal.
- No eche en el depósito de agua perfume, vinagre, almidón, productos desincrustantes, productos que ayuden al planchado ni otros productos químicos.
- Este aparato es sólo para uso doméstico.

### Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato Philips cumple todos los estándares sobre campos electromagnéticos (CEM). Si se utiliza correctamente y de acuerdo con las instrucciones de este manual, el aparato se puede usar de forma segura según los conocimientos científicos disponibles hoy en día.

### Descripción general (fig. 1)

- A** Boquilla del spray
  - B** Abertura de llenado con tapa
  - C** Botón Supervapor (☁)
  - D** Botón pulverizador (☼)
  - E** Control de vapor
  - F** Piloto ámbar de temperatura (sólo modelos específicos: con indicador rojo de desconexión automática)
  - G** Botón Calc-Clean
  - H** Control de temperatura
  - I** Cable de alimentación
  - J** Base de apoyo
  - K** Pastilla antical (sólo modelos específicos)
  - L** Depósito de agua
- No se muestra: vaso de llenado

### Antes de utilizarlo por primera vez

- 1 Quite cualquier pegatina, lámina protectora o plástico de la suela (fig. 2).

## Preparación para su uso

### Llenado del depósito de agua

No eche en el depósito de agua perfume, vinagre, almidón, productos desincrustantes, productos que ayuden al planchado ni otros productos químicos.

- 1 Asegúrese de que el aparato está desenchufado.
- 2 Ponga el control de vapor en la posición 0 (= sin vapor) (fig. 3).
- 3 Abra la tapa de la abertura de llenado.
- 4 Incline la plancha hacia atrás y utilice el vaso de llenado para llenar el depósito de agua con agua del grifo hasta el nivel máximo. (fig. 4)

No llene el depósito de agua por encima de la indicación MAX.

- 5 Cierre la tapa de la abertura de llenado ("clic").

### Ajuste de la temperatura

- 1 Ponga la plancha sobre su base de apoyo.
  - 2 Para fijar la temperatura de planchado adecuada, gire el control de temperatura hasta la posición correspondiente (fig. 5).
- Compruebe en la etiqueta de la prenda la temperatura de planchado apropiada:
- ● para fibras sintéticas (por ejemplo: acrílico, nylon, poliamida, poliéster)
  - ● para seda
  - ●● para lana
  - ●●● para algodón y lino

Si no sabe de qué tipos de tejido está hecha la prenda, determine la temperatura correcta planchando una parte de la misma que no se vea cuando la use o la lleve puesta. Seda, lana y fibras sintéticas: planche las prendas por el revés para evitar que aparezcan brillos en la tela. Para evitar manchas, no use la función spray. Empiece planchando las prendas que requieran la temperatura más baja de planchado, como las de fibras sintéticas.

- 3 Conecte el aparato a un enchufe con toma de tierra.
  - ▶ Se encenderá el piloto ámbar de temperatura (fig. 6).
- 4 Cuando se apague el piloto de temperatura, espere unos minutos antes de comenzar a planchar. Mientras esté planchando, el piloto de temperatura se encenderá de vez en cuando.

### Uso del aparato

*Nota: La plancha puede despedir un poco de humo al usarla por primera vez. Dejará de hacerlo al cabo de un rato.*

### Planchado con vapor

- 1 Asegúrese de que haya suficiente agua en el depósito de agua.
- 2 Seleccione la posición de temperatura de planchado recomendado (consulte la sección "Ajuste de la temperatura" del capítulo "Preparación para su uso").
- 3 Seleccione la posición de vapor adecuada. Asegúrese de que la posición de vapor es adecuada para la temperatura de planchado seleccionada: (fig. 7)
  - 1 - 2 para vapor moderado (posiciones de temperatura de ●● a ●●●)
  - 3 - 4 para vapor máximo (posiciones de temperatura de ●●● a MAX)

*Nota: La plancha empieza a producir vapor en cuanto alcanza la temperatura establecida.*

*Nota: Si la temperatura seleccionada es demasiado baja (de MIN a ●●), puede que salga agua por la suela (consulte el apartado "Antigoteo" del capítulo "Características").*

### Planchado sin vapor

- 1 Ponga el control de vapor en la posición 0 (= sin vapor) (fig. 3).
- 2 Seleccione la posición de temperatura de planchado recomendado (consulte la sección "Ajuste de la temperatura" del capítulo "Preparación para su uso").

## Características

### Función spray

Puede utilizar la función spray a cualquier temperatura para humedecer la prenda que vaya a planchar. Esto le ayudará a eliminar las arrugas rebeldes.

- 1 Asegúrese de que haya suficiente agua en el depósito de agua.
- 2 Pulse varias veces el botón spray para humedecer la prenda que vaya a planchar (fig. 8).

### Supervapor

La potente función supervapor le ayudará a eliminar las arrugas más rebeldes. La función supervapor sólo se puede usar a temperaturas de planchado entre ●● y MAX.

- 1 Pulse y suelte el botón de Supervapor (fig. 9).

### Supervapor concentrado de la suela especial con punta activa (sólo modelos específicos)

El supervapor concentrado que procede de los orificios alargados de la punta activa mejora la distribución del vapor en todas las zonas de la prenda. La función supervapor concentrado sólo se puede usar en posiciones de temperatura entre ●● y MAX.

- 1 Pulse y suelte el botón de Supervapor (fig. 10).

### Supervapor vertical

También puede utilizar la función supervapor con la plancha en posición vertical. Es muy útil para eliminar las arrugas de prendas colgadas, cortinas, etc.

- 1 Sostenga la plancha en posición vertical y pulse y suelte el botón de Supervapor (fig. 11).

No dirija nunca el vapor hacia las personas.

### Antigoteo (sólo modelos específicos)

La plancha incorpora una función antigoteo: la plancha deja de producir vapor automáticamente cuando la temperatura es demasiado baja, para evitar que la suela gotee. Oirá un sonido cuando ocurra esto.

### Función de desconexión automática (sólo modelos específicos)

La función de desconexión automática apaga la plancha automáticamente si ésta no se ha movido durante un período de tiempo.

- ▶ El indicador rojo de desconexión automática del piloto de temperatura parpadea para indicar que la plancha se ha apagado mediante la función de desconexión automática (fig. 6).

Para que la plancha se caliente de nuevo:

- 1 Levante la plancha o muévala ligeramente.
  - ▶ El indicador rojo de desconexión automática se apagará.
  - ▶ Si la temperatura de la suela es inferior a la temperatura de planchado seleccionada, el piloto ámbar de temperatura se iluminará.
- 2 Si el piloto ámbar de temperatura se ilumina después de haber movido la plancha, espere a que se apague antes de empezar a planchar.

*Nota: Si el piloto ámbar de temperatura no se ilumina después de mover la plancha, significa que la suela aún tiene la temperatura adecuada y que la plancha está lista para usar.*

### Limpeza y mantenimiento

#### Limpeza

- 1 Ajuste el control de vapor a la posición 0, desenchufe la plancha de la toma de corriente y deje que se enfríe.
- 2 Limpie con un paño húmedo y un limpiador líquido no abrasivo los restos de cal y las impurezas que puedan haber quedado en la suela.

Con el fin de mantener la suela lisa, evite un contacto fuerte con objetos metálicos. No utilice nunca estropajos, vinagre ni productos químicos para limpiar la suela.

- 3 Limpie la parte superior del aparato con un paño húmedo.

- 4 Enjuague con regularidad el depósito de agua con agua. Vacíe el depósito de agua después de haberlo enjuagado (fig. 12).

### Sistema antical de doble acción (sólo en modelos específicos)

El sistema antical de doble acción consiste en una pastilla antical situada dentro del depósito de agua que se combina con la función Calc-Clean.

- 1 La pastilla antical evita que las partículas de cal obstruyan los orificios de salida del vapor. Esta pastilla está siempre activa y no es necesario sustituirla (fig. 13).
- 2 La función Calc-Clean elimina las partículas de cal de la plancha.

### Función Calc-Clean

Utilice la función Calc-Clean una vez cada dos semanas. Si el agua de su zona es muy dura (es decir, si sale suciedad de la suela cuando está planchando), utilice la función Calc-Clean con mayor frecuencia.

- 1 Asegúrese de que el aparato está desenchufado.
- 2 Ajuste el control de vapor a la posición 0.
- 3 Llene el depósito del agua hasta el nivel máximo.

No eche vinagre ni otros productos desincrustantes en el depósito del agua.

- 4 Ajuste el control de temperatura a la posición MAX.
- 5 Conecte el aparato a un enchufe con toma de tierra.
- 6 Desenchufe la plancha cuando el piloto de temperatura se apague.
- 7 Sujete la plancha sobre el fregadero, mantenga pulsado el botón Calc-Clean y sacuda suavemente el aparato hacia delante y hacia atrás (fig. 14).
  - De la suela saldrá vapor y agua hirviendo, arrastrando las impurezas y las partículas de cal (si las hay).
- 8 Suelte el botón Calc-Clean cuando se haya agotado el agua del depósito.
- 9 Repita el proceso de limpieza Calc-Clean si aún quedan muchas impurezas en la plancha.

### Una vez realizado el proceso Calc-Clean

- 1 Vuelva a enchufar la plancha a la toma de corriente y deje que se caliente para que la suela se seque.
- 2 Desenchufe la plancha cuando el piloto de temperatura se apague.
- 3 Para eliminar las manchas de agua que puedan haber quedado en la suela, pase suavemente la plancha sobre un trozo de tela usada.
- 4 Deje que la plancha se enfríe antes de guardarla.

### Almacenamiento

- 1 Ajuste el control de vapor a la posición 0, desenchufe la plancha de la toma de corriente y deje que se enfríe.
- 2 Enrolle el cable de red alrededor del recogeable (fig. 15).
- 3 Guarde la plancha sobre su base de apoyo en un lugar seco y seguro.

### Medio ambiente

- Al final de su vida útil, no tire el aparato junto con la basura normal del hogar. Llévelo a un punto de recogida oficial para su reciclado. De esta manera ayudará a conservar el medio ambiente (fig. 16).

### Garantía y servicio

Si necesita información o si tiene algún problema, visite la página Web de Philips en [www.philips.com](http://www.philips.com), o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país (hallará el número de teléfono en el folleto de la garantía mundial). Si no hay Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país, diríjase a su distribuidor local Philips.

### Guía de resolución de problemas

En este capítulo se resumen los problemas más frecuentes que pueden surgir. Si no puede resolver el problema con la siguiente información, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de su país.

Problema	Posible causa	Solución
La plancha está enchufada, pero la suela permanece fría.	Hay un problema de conexión.	Compruebe el cable de alimentación, la clavija y el enchufe.
	El control de temperatura está en MIN.	Coloque el control de temperatura en la posición adecuada.
La plancha no produce vapor:	No hay suficiente agua en el depósito.	Llene el depósito de agua (consulte la sección "Llenado del depósito de agua" del capítulo "Preparación para su uso").
	El control del vapor está en la posición 0.	Coloque el control del vapor en una posición entre 1 y 4 (consulte la sección "Planchado con vapor" del capítulo "Uso del aparato").
	La plancha no está suficientemente caliente y/o la función antigoteo está activada (sólo modelos específicos).	Establezca una temperatura de planchado adecuada para planchar con vapor (posiciones de temperatura de ●● a MAX). Coloque la plancha sobre su base de apoyo y espere hasta que el piloto ámbar de temperatura se apague antes de empezar a planchar.
Caen gotas de agua a la prenda durante el planchado.	El control de temperatura se ha colocado en una posición demasiado baja para planchar con vapor.	Establezca una temperatura de planchado adecuada para planchar con vapor (posiciones de temperatura de ●● a MAX). Coloque la plancha sobre su base de apoyo y espere hasta que el piloto ámbar de temperatura se apague.
	Ha echado algún aditivo en el depósito de agua.	Enjuague el depósito de agua y no eche aditivos en el mismo.
	No ha cerrado bien la tapa de la abertura de llenado.	Presione la tapa hasta que oiga un "clic".
Durante el planchado salen partículas de cal e impurezas por la suela.	El agua dura forma depósitos de cal en el interior de la suela.	Utilice la función Calc-Clean una o más veces (consulte la sección "Función Calc-Clean" del capítulo "Limpieza y mantenimiento").
El piloto de temperatura parpadea en rojo (sólo modelos específicos).	La función de desconexión automática ha apagado la plancha (consulte el capítulo "Características").	Mueva la plancha ligeramente para desactivar la función de desconexión automática. El indicador rojo de desconexión automática se apagará.
El agua gotea por la suela después de que la plancha se haya enfriado o se haya guardado (sólo modelos específicos).	Se ha colocado la plancha en posición horizontal cuando aún quedaba agua en el depósito.	Ajuste siempre el control de vapor a la posición 0 y vacíe el depósito de agua después de cada uso. Guarde la plancha sobre su base de apoyo.
La plancha no produce supervapor:	Ha utilizado la función supervapor demasiado a menudo en un período de tiempo corto.	Continúe planchando en posición horizontal y espere unos minutos antes de volver a utilizar la función supervapor.
	La plancha no está suficientemente caliente.	Establezca una temperatura de planchado que le permita utilizar la función supervapor (posiciones de temperatura de ●● a MAX). Coloque la plancha sobre su base de apoyo y espere a que el piloto ámbar de temperatura se haya apagado antes de utilizar la función supervapor.

**Introduzione**

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza Philips, registrate il vostro prodotto su [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

**Importante**

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggete attentamente il presente manuale e conservatelo per eventuali riferimenti futuri.

**Pericolo**

- Non immergete mai il ferro nell'acqua.

**Avvertenza**

- Prima di collegare l'apparecchio, verificate che la tensione riportata sulla spina corrisponda alla tensione disponibile.
- Non utilizzate l'apparecchio nel caso in cui la spina, il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso siano danneggiati o in presenza di rotture o perdite dall'apparecchio.
- Nel caso in cui il cavo di alimentazione fosse danneggiato, dovrà essere sostituito presso i centri autorizzati Philips, i rivenditori specializzati oppure da personale debitamente qualificato, per evitare situazioni pericolose.
- Non lasciate mai l'apparecchio incustodito quando è collegato alla presa di corrente.
- L'apparecchio non è destinato a persone (inclusi bambini) con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, fatti salvi i casi in cui tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per l'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Adottate le dovute precauzioni per evitare che i bambini giochino con l'apparecchio.
- Evitate che il cavo di alimentazione venga a contatto con la piastra del ferro calda.

**Attenzione**

- Collegare l'apparecchio esclusivamente a una presa di messa a terra.
- Verificate periodicamente le condizioni del cavo di alimentazione.
- La piastra del ferro può surriscaldarsi eccessivamente e provocare scottature se a contatto con la pelle.
- Dopo aver utilizzato l'apparecchio, durante le operazioni di pulizia, riempimento o svuotamento del serbatoio dell'acqua o nel caso in cui l'apparecchio venga lasciato incustodito anche per un breve periodo, impostate il regolatore di vapore in posizione 0 e il ferro in posizione verticale, quindi scollegate la spina dalla presa.
- Posizionate e utilizzate sempre il ferro su una superficie piana, stabile e orizzontale.
- non aggiungete mai profumo, aceto, amido, agenti disincrostanti, prodotti per la stiratura o altre sostanze chimiche nel serbatoio dell'acqua.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente a uso domestico.

**Campi elettromagnetici (EMF)**

Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard relativi ai campi elettromagnetici (EMF). Se utilizzato in modo appropriato seguendo le istruzioni contenute nel presente manuale utente, l'apparecchio consente un utilizzo sicuro come confermato dai risultati scientifici attualmente disponibili.

**Descrizione generale (fig. 1)**

- A** Ugello spray
- B** Tappo del foro di riempimento
- C** Tasto colpo di vapore (☁)
- D** Pulsante spray (☁)
- E** Regolatore di vapore
- F** Spia arancione della temperatura (solo per modelli specifici: con spia rossa di auto-spegnimento)
- G** Pulsante Calc-Clean
- H** Termostato
- I** Cavo di alimentazione
- J** Appoggio
- K** Pastiglia anticalcare (solo per modelli specifici)
- L** Serbatoio d'acqua

Non illustrato: misurino di riempimento

**prima volta**

- 1** Rimuovete gli eventuali adesivi o la pellicola di protezione dalla piastra (fig. 2).

**Predisposizione dell'apparecchio****Riempimento del serbatoio dell'acqua**

non aggiungete mai profumo, aceto, amido, agenti disincrostanti, prodotti per la stiratura o altre sostanze chimiche nel serbatoio dell'acqua.

- 1** Verificate che l'apparecchio sia scollegato dalla presa di corrente.
- 2** Impostate il regolatore di vapore in posizione 0 (= assenza di vapore) (fig. 3).
- 3** Aprite il tappo del foro di riempimento.
- 4** Inclinate il ferro all'indietro e utilizzate il misurino per riempire il serbatoio dell'acqua con acqua corrente fino al livello massimo. (fig. 4)

Non superate il livello massimo di riempimento del serbatoio.

- 5** Chiudete il tappo del foro di riempimento facendolo scattare in posizione.

**Impostazione della temperatura**

- 1** Ponete il ferro in posizione verticale.
- 2** Impostate la temperatura di stiratura desiderata ruotando il termostato sulla posizione appropriata (fig. 5).

Verificate sull'etichetta del capo la temperatura di stiratura richiesta:

- ● per i tessuti sintetici (es. acrilico, nylon, poliammide, poliestere)
- ● per la seta
- ●● per la lana
- ●●● per cotone e lino

Se non si conosce il tessuto del capo da stirare, si consiglia di stirare un angolo nascosto per determinare la temperatura più indicata.

Seta, lana e materiali sintetici: stirate il capo al rovescio per evitare tracce di lucido. Per evitare di macchiare il tessuto, non usate la funzione spray.

Iniziate a stirare i capi che richiedono una temperatura di stiratura più bassa, ad esempio i tessuti sintetici.

- 3** Inserite la spina in una presa di messa a terra.
- ▶ La spia della temperatura si illumina (fig. 6).

- 4** Quando la spia della temperatura si spegne, aspettate qualche minuto prima di iniziare a stirare. Durante la stiratura, la spia della temperatura si accende regolarmente.

**Modalità d'uso dell'apparecchio**

*Nota* La prima volta che si utilizza il ferro, si potrebbe notare la fuoriuscita di vapore; tuttavia scompare dopo poco tempo.

**Stiratura a vapore**

- 1** Verificate il livello di riempimento del serbatoio dell'acqua.
- 2** Selezionate la temperatura di stiratura consigliata (vedere "Predisposizione dell'apparecchio", sezione "Impostazione della temperatura").
- 3** Selezionate l'impostazione di vapore desiderata. Assicuratevi che l'impostazione scelta sia indicata per la temperatura di stiratura selezionata: (fig. 7)
  - 1 - 2 vapore moderato (temperatura compresa tra ●● e ●●●)
  - 3 - 4 per il massimo vapore (temperatura tra ●●● e MAX)

*Nota* Il ferro inizia a produrre vapore non appena raggiunge la temperatura impostata.

*Nota* Se la temperatura selezionata è troppo bassa (da MIN a ●●), l'acqua potrebbe fuoriuscire dalla piastra (vedere il capitolo "Caratteristiche", sezione "Funzione antigoccia").

**Stiratura senza vapore**

- 1** Impostate il regolatore di vapore in posizione 0 (= assenza di vapore) (fig. 3).
- 2** Selezionate la temperatura di stiratura consigliata (vedere "Predisposizione dell'apparecchio", sezione "Impostazione della temperatura").

**Caratteristiche****Funzione spray**

Potete usare la funzione spray a qualsiasi temperatura per inumidire il capo da stirare. In questo modo è più facile rimuovere le pieghe più difficili.

- 1** Verificate il livello di riempimento del serbatoio dell'acqua.
- 2** Premete più volte il pulsante spray per inumidire il capo da stirare (fig. 8).

**Colpo di vapore**

Un potente colpo di vapore consente di eliminare le pieghe più ostinate. Il getto di vapore può essere utilizzato solo a temperature comprese tra ●● e MAX.

- 1** Premete e rilasciate il pulsante colpo di vapore (fig. 9).

**Funzione colpo di vapore concentrato sull'estremità della piastra (solo per modelli specifici).**

Il colpo di vapore concentrato dai fori situati nella punta della piastra consente una distribuzione del vapore omogenea su tutto l'indumento stirato. Il getto di vapore può essere utilizzato solo a temperature comprese tra ●● e MAX.

- 1** Premete e rilasciate il pulsante colpo di vapore (fig. 10).

**Funzione vapore verticale**

Il colpo di vapore può essere utilizzato anche tenendo il ferro in posizione verticale per eliminare le pieghe da capi appesi, tende, ecc.

- 1** Tenete il ferro in posizione verticale, quindi premete e rilasciate il pulsante colpo di vapore (fig. 11).

Non puntate mai il getto di vapore verso le persone.

**Sistema antigocciolamento (solo per modelli specifici)**

Questo apparecchio è dotato di una funzione antigoccia, per cui il ferro interrompe automaticamente l'erogazione di vapore quando la temperatura è troppo bassa onde evitare la fuoriuscita di gocce d'acqua dalla piastra. Se ciò si dovesse verificare, viene emesso un segnale sonoro.

**Funzione di spegnimento automatico (solo per modelli specifici)**

La funzione di spegnimento automatico consente di spegnere automaticamente il ferro se non viene mosso per alcuni minuti.

- ▶ La spia rossa dello spegnimento automatico della temperatura lampeggia ad indicare che il ferro si è spento tramite questa funzione (fig. 6).

Per riaccendere il ferro:

- 1** Sollevate il ferro o muovetelo leggermente.
  - ▶ La spia rossa dello spegnimento automatico si spegne.
  - ▶ Se la temperatura della piastra è scesa sotto la temperatura impostata per il ferro, si accende la spia arancione della temperatura.
- 2** Se la spia arancione si accende dopo aver mosso il ferro, attendete che si spenga prima di iniziare a stirare.

*Nota* Se la spia arancione non si accende dopo aver mosso il ferro, la piastra ha mantenuto la temperatura adeguata, quindi il ferro è pronto per l'uso.

**Pulizia e manutenzione****Pulizia**

- 1** Impostate il regolatore di vapore in posizione 0, scollegate la spina dalla presa e lasciate raffreddare il ferro.
- 2** Per eliminare macchie o altri residui depositati sulla piastra, utilizzate un panno umido e un detergente liquido non abrasivo.

Per mantenere la piastra perfettamente liscia, evitate il contatto con oggetti metallici. Per pulire la piastra, non utilizzate pagliette, aceto o altre sostanze chimiche.

**3** Per pulire la parte superiore del ferro utilizzate un panno umido.

**4** Risciacquate regolarmente il serbatoio con acqua pulita. Dopo la pulizia, svuotate sempre il serbatoio dell'acqua (fig. 12).

#### **Sistema anticalcare a doppia azione (solo per alcuni modelli)**

Il doppio sistema anticalcare è composto da una pastiglia anticalcare posta all'interno del serbatoio dell'acqua e dalla funzione Calc-Clean.

- 1 Le pastiglie anticalcare evitano che il calcare si depositi nei fori. Le pastiglie sono costantemente attive e non devono essere sostituite (fig. 13).
- 2 La funzione Calc-Clean rimuove le particelle di calcare dal ferro da stiro.

#### **Funzione Calc-Clean**

Usate la funzione Calc-Clean ogni due settimane. Nel caso l'acqua nella vostra zona fosse particolarmente dura (ad esempio nel caso di fuoriuscita di pezzi di calcare dalla piastra quando stirate), ricordate di usare la funzione Calc-Clean con maggior frequenza.

- 1** Verificate che l'apparecchio sia scollegato dalla presa di corrente.
- 2** Impostate il regolatore di vapore in posizione 0.
- 3** Riempite completamente il serbatoio dell'acqua.

**Non aggiungete aceto o altri agenti disincrostanti nel serbatoio dell'acqua.**

- 4** Impostate il termostato su MAX.
- 5** Inserite la spina in una presa di messa a terra.
- 6** Scollegate l'apparecchio dalla presa di corrente non appena la spia della temperatura si spegne.
- 7** Tenendo il ferro sopra il lavandino, tenete premuto il pulsante Calc-Clean e scuotete delicatamente il ferro avanti e indietro (fig. 14).  
In questo modo dalla piastra fuoriescono vapore e acqua bollente contenenti eventuali residui di calcare e altre impurità.
- 8** Rilasciate il pulsante per la funzione anticalcare non appena il serbatoio dell'acqua si svuota.
- 9** Ripetete la procedura Calc-Clean nel caso in cui il ferro contenga ancora molte impurità.

#### **Al termine della procedura Calc-Clean**

- 1** Inserite la spina nella presa e fate riscaldare il ferro in modo che la piastra si asciughi perfettamente.
- 2** Scollegate l'apparecchio dalla presa di corrente non appena la spia della temperatura si spegne.
- 3** Fate scorrere delicatamente il ferro su un panno per eliminare eventuali macchie formatesi sulla piastra.
- 4** Lasciate raffreddare il ferro prima di riporlo.

#### **Come riporre l'apparecchio**

- 1** Impostate il regolatore di vapore in posizione 0, scollegate la spina dalla presa e lasciate raffreddare il ferro.
- 2** Avvolgete il cavo attorno all'apposito supporto (fig. 15).
- 3** Riponete il ferro in posizione verticale, in un ambiente sicuro e asciutto.

#### **Tutela dell'ambiente**

- Per contribuire alla tutela dell'ambiente, non smaltite l'apparecchio insieme ai rifiuti domestici, ma consegnatelo a un centro di raccolta ufficiale (fig. 16).

#### **Garanzia e assistenza**

Se avete bisogno di assistenza o informazioni o in caso di problemi, visitate il sito Web Philips all'indirizzo [www.philips.com](http://www.philips.com) oppure contattate il Centro Assistenza Clienti Philips del vostro Paese (per conoscere il numero di telefono consultate l'opuscolo della garanzia). Se nel vostro Paese non esiste un Centro Assistenza Clienti, rivolgetevi al vostro rivenditore Philips.

#### **Risoluzione dei guasti**

In questo capitolo vengono riportati i problemi più ricorrenti legati all'uso dell'apparecchio. Se non riuscite a risolvere i problemi con le informazioni seguenti, vi preghiamo di contattare il Centro Assistenza Clienti Philips del vostro paese.

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il ferro è collegato alla presa di corrente ma la piastra è fredda.	Si è verificato un problema di alimentazione.	Verificate il cavo di alimentazione, lo spinotto e la presa a muro.
	Il termostato è impostato su MIN.	Impostate il termostato sulla posizione richiesta.
Il ferro non emette vapore.	Non c'è abbastanza acqua nel serbatoio.	Riempite il serbatoio dell'acqua (vedere il capitolo "Predisposizione dell'apparecchio", sezione "Riempimento del serbatoio dell'acqua").
	Il regolatore di vapore è in posizione 0.	Impostate il regolatore di vapore su una posizione compresa fra 1 e 4 (vedere il capitolo "Modalità d'uso dell'apparecchio", sezione "Stiratura a vapore").
	Il ferro non è sufficientemente caldo e/o è stata attivata la funzione antigoccia (solo per modelli specifici).	Selezionate una temperatura indicata per la stiratura a vapore (da ●● a MAX). Riponete il ferro in posizione verticale e aspettate che la spia arancione si spenga prima di iniziare a stirare.
Durante la stiratura il ferro perde gocce di acqua sui capi.	Il termostato è stato impostato su una temperatura troppo bassa per la stiratura a vapore.	Selezionate una temperatura indicata per la stiratura a vapore (da ●● a MAX). Riponete il ferro in posizione verticale e aspettate che la spia arancione si spenga prima di iniziare a stirare.
	Avete aggiunto un additivo nel serbatoio dell'acqua.	Risciacquate il serbatoio dell'acqua e non versate altro additivo.
	Non avete chiuso accuratamente l'imboccatura di riempimento.	Premete il tappo fino a sentire un clic.
Durante la stiratura fuoriescono impurità e residui di calcare dalla piastra.	L'acqua dura comporta la formazione di calcare all'interno della piastra.	Utilizzate la funzione Calc-Clean una o più volte (vedere il capitolo "Pulizia e manutenzione", sezione "Funzione Calc-Clean").
La spia rossa della temperatura lampeggia (solo per modelli specifici).	Il ferro si è spento a causa della funzione di spegnimento automatico (vedere il capitolo "Caratteristiche").	Muovete leggermente il ferro per disattivare la funzione di spegnimento automatico. La spia di spegnimento automatico rosso della temperatura si spegnerà.
Anche dopo aver lasciato raffreddare il ferro o dopo averlo riposto, fuoriescono delle gocce d'acqua dalla piastra (solo per modelli specifici).	Il ferro è stato riposto in posizione orizzontale mentre c'era ancora acqua nel serbatoio.	Impostate sempre il regolatore di vapore su 0 e svuotate il serbatoio dell'acqua dopo l'uso. Riponete il ferro in verticale.
Il ferro non produce il getto di vapore.	La funzione colpo di vapore è stata usata troppo frequentemente in un breve lasso di tempo.	Continuate a stirare in posizione orizzontale e attendete qualche minuto prima di utilizzare nuovamente il getto di vapore.
	Il ferro non è abbastanza caldo.	Selezionate una temperatura indicata per la funzione colpo di vapore (da ●● a MAX). Riponete il ferro in posizione verticale e aspettate che la spia arancione della temperatura si spenga prima di riutilizzare la funzione.

## Introdução

Parabéns pela sua compra e bem-vindo(a) à Philips! Para poder beneficiar de todas as vantagens da assistência Philips, registe o seu produto em [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Importante

Leia este manual do utilizador com atenção, antes de utilizar o aparelho e guarde-o para uma eventual consulta futura.

### Perigo

- Nunca mergulhe o ferro dentro de água.

### Aviso

- Verifique se a voltagem indicada no aparelho corresponde à voltagem eléctrica local antes de o ligar.
- Não utilize o aparelho se a ficha, o fio de alimentação ou o próprio aparelho apresentarem sinais visíveis de danos, se tiver deixado cair o aparelho ou se este apresentar fugas.
- Se o fio estiver danificado, deve ser sempre substituído pela Philips, por um centro de assistência autorizado da Philips ou por pessoal devidamente qualificado para se evitarem situações de perigo.
- Nunca deixe o aparelho sozinho quando estiver ligado à corrente.
- Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a não ser que lhes tenha sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser vigiadas para assegurar que não brincam com o aparelho.
- Não deixe que o fio de alimentação entre em contacto com a base quente do ferro.

### Atenção

- Ligue sempre o aparelho a uma tomada com terra.
- Verifique regularmente se o fio de alimentação se encontra danificado.
- A base do ferro pode ficar extremamente quente e causar queimaduras se for tocada.
- Quando terminar de passar; quando limpar o aparelho, quando encher ou esvaziar o depósito da água e também quando sair de perto do ferro por algum tempo: regule o controlo do vapor para a posição 0, coloque o ferro em posição de descanso e retire a ficha da tomada eléctrica.
- Coloque e utilize sempre o ferro sobre uma superfície estável, plana e horizontal.
- Não deite perfume, vinagre, goma, produtos descalcificantes, produtos para passar a ferro ou outros agentes químicos para dentro do depósito de água.
- Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica.

## Campos Electromagnéticos — EMF (Electro Magnetic Fields)

Este aparelho Philips cumpre todas as normas relacionadas com campos electromagnéticos (EMF). Se for manuseado correctamente e de acordo com as instruções presentes no manual do utilizador, o aparelho proporciona uma utilização segura, como demonstrado pelas provas científicas actualmente disponíveis.

## Descrição geral (fig. 1)

- A** Bico do borrifador
  - B** Abertura para encher, com tampa
  - C** Botão do jacto de super vapor (☁)
  - D** Botão do borrifador (☂)
  - E** Controlo do vapor
  - F** Luz da temperatura laranja (apenas tipos específicos: com luz de desligar automático vermelha)
  - G** Botão Calc-Clean
  - H** Botão de temperatura
  - I** Fio de alimentação
  - J** Descanso
  - K** Pastilha anti-calcário (apenas tipos específicos)
  - L** Depósito de água
- Não ilustrado: Recipiente de enchimento

## Antes da primeira utilização

- 1 Retire todos os autocolantes, película de protecção ou plástico da base do ferro (fig. 2).

## Preparação

### Encher o depósito da água

Não deite perfume, vinagre, goma, produtos descalcificantes, produtos para passar a ferro ou outros agentes químicos para dentro do depósito de água.

- 1 Certifique-se de que o aparelho está desligado da tomada.
- 2 Regule o controlo do vapor para a posição 0 (= sem vapor) (fig. 3).
- 3 Abra a tampa da abertura para enchimento.
- 4 Incline o ferro para trás e utilize o copo de enchimento para encher o depósito com água da torneira até à indicação de enchimento máximo. (fig. 4)

Não encha o depósito de água acima da indicação MAX.

- 5 Feche a tampa da abertura para encher ("clique").

### Regular a temperatura

- 1 Coloque o ferro em posição de descanso.
- 2 Para regular o ferro para a temperatura pretendida, rode o botão da temperatura para a posição apropriada (fig. 5).

Verifique a etiqueta da peça de roupa para saber qual a temperatura que deve seleccionar:

- ● para tecidos sintéticos (p. ex.: acrílico, nylon, poliamida, poliéster)
- ● para seda
- ●● para lã
- ●●● para algodão e linho

Se desconhecer o tipo ou os tipos de material da peça, calcule a temperatura certa experimentando primeiro numa parte que não fique à vista quando vestir ou usar a roupa.

Seda, lã e tecidos sintéticos: passe pelo lado do avesso para evitar a formação de marcas de lustro. Para evitar manchas, evite usar o borrifador.

Comece por passar as peças que necessitem de temperatura mais baixa, como é o caso das fibras sintéticas.

- 3 Ligue a ficha a uma tomada com terra.  
▶ A luz âmbar da temperatura acende-se (fig. 6).

- 4 Quando a luz da temperatura se apagar, aguarde um pouco antes de começar a passar.

A luz da temperatura acende-se ocasionalmente enquanto passa a ferro.

## Utilizar o aparelho

*Nota: O ferro pode libertar algum fumo quando for utilizado pela primeira vez. É normal e pára passado pouco tempo.*

### Passar com vapor

- 1 Certifique-se de que o depósito tem água suficiente.
- 2 Defina a temperatura de engomar necessária (consulte o capítulo 'Preparação', secção 'Regular a temperatura').
- 3 Selecciona a regulação de vapor apropriada. Certifique-se de que a regulação de vapor seleccionada é adequada para a temperatura seleccionada: (fig. 7)
  - 1 - 2 para vapor moderado (temperaturas ●● a ●●●)
  - 3 - 4 para vapor máximo (temperaturas ●●● a MAX)

*Nota: O ferro começa a produzir vapor assim que atingir a temperatura seleccionada.*

*Nota: Se a temperatura seleccionada for demasiado baixa (MIN a ●●), pode pingar água da base do ferro (consulte a secção 'Funções', secção 'Sistema anti-pingos').*

### Passar sem vapor

- 1 Regule o controlo do vapor para a posição 0 (= sem vapor) (fig. 3).
- 2 Defina a temperatura de engomar necessária (consulte o capítulo 'Preparação', secção 'Regular a temperatura').

## Características

### Função de borrifador

Pode utilizar a função de borrifador em qualquer regulação de temperatura para humedecer a peça a engomar. Ajuda a eliminar os vincos mais persistentes.

- 1 Certifique-se de que o depósito tem água suficiente.
- 2 Prima o botão do borrifador várias vezes para humedecer a peça de roupa que estiver a engomar (fig. 8).

### Jacto de super vapor

Um potente jacto de vapor ajuda a remover os vincos persistentes.

A função super vapor apenas pode ser utilizada nas definições de temperatura entre ●● e MAX.

- 1 Prima e solte o botão do vapor turbo (fig. 9).

### Jacto de super vapor concentrado do Bico de Vapor especial (apenas tipos específicos)

O jacto de super vapor concentrado das aberturas compridas do Bico de Vapor melhoram a distribuição do vapor por cada parte da peça a passar. A função do jacto de super vapor concentrado apenas pode ser utilizada a temperaturas entre ●● e MAX.

- 1 Prima e solte o botão do vapor turbo (fig. 10).

### Jacto de vapor vertical

A função super vapor também pode ser utilizada quando se tem o ferro na posição vertical. Uma função particularmente útil para remover vincos de roupa pendurada, de cortinados, etc.

- 1 Segure o ferro na posição vertical e prima e solte o botão do vapor (fig. 11).

Nunca direcione o jacto para as pessoas.

### Anti-pingos (apenas tipos específicos)

Este ferro está equipado com um sistema anti-pingos: o ferro pára automaticamente de produzir vapor quando a temperatura é demasiado baixa para evitar que a água pingue para fora da base. Quando isso acontece, ouvirá um som.

### Função de desligar automático (apenas tipos específicos)

A função de desligar automático desliga automaticamente o ferro se este não for movimentado durante algum tempo.

- ▶ A indicação vermelha AUTO/OFF da luz de temperatura fica intermitente para indicar que o ferro foi desligado através da função de desligar automático (fig. 6).

Para que o ferro volte a aquecer:

- 1 Levante o ferro ou movimente-o ligeiramente.  
▶ A indicação vermelha AUTO/OFF apaga-se.  
▶ Se a temperatura da base for inferior à temperatura de engomar definida, a luz laranja acende-se.
- 2 Se a luz âmbar da temperatura se acender depois de movimentar o ferro, aguarde que ela se apague antes de começar a passar.

*Nota: Se a luz âmbar da temperatura não se acender depois de movimentar o ferro, é sinal de que a base do ferro ainda está à temperatura certa e pronta para passar.*

## Limpeza e manutenção

### Limpeza

- 1 Regule o controlo do vapor para a posição 0, retire a ficha da tomada eléctrica e deixe o ferro arrefecer.
- 2 Limpe os resíduos de calcário e outros da base do ferro com um pano húmido e um produto de limpeza (líquido) não abrasivo.

Para conservar a base do ferro macia, deve evitar o contacto com objectos metálicos. Nunca utilize esfregões, vinagre ou produtos químicos para limpar a base do ferro.

- 3 Limpe a parte de cima do ferro com um pano húmido.
- 4 Enxágue regularmente o depósito de água com água. Esvazie o depósito depois de o limpar (fig. 12).



## Sistema Double-Active Calc (apenas em modelos específicos)

O Sistema Double-Active Calc é composto por uma pastilha anti-calcário no interior do depósito de água em combinação com a função Calc-Clean.

- 1 A pastilha anti-calcário evita que o calcário obstrua as saídas do vapor. A pastilha está sempre activa e não precisa de ser substituída (fig. 13).
- 2 A função Calc-Clean remove as partículas de calcário do ferro.

### Função Calc-Clean (limpeza do calcário)

Use a função Calc-Clean de 2 em 2 semanas. Se a água da sua zona for muito dura (isto é, se saírem flocos de calcário pela base do ferro quando estiver a passar), utilize a função Calc-Clean com mais frequência.

- 1 **Certifique-se de que o aparelho está desligado da tomada.**
- 2 **Regule o controlo do vapor para a posição 0.**
- 3 **Encha o depósito com água até ao nível máximo.**

**Não deite vinagre nem outros produtos descalcificantes no depósito de água.**

- 4 **Regule a temperatura para MAX.**
- 5 **Ligue a ficha a uma tomada com terra.**
- 6 **Desligue o ferro quando a luz da temperatura se apagar.**
- 7 **Segure o ferro sobre o lava-loiça, pressione e mantenha pressionado o botão da função Calc-Clean e agite suavemente o ferro de um lado para o outro (fig. 14).**
  - ▶ O vapor e a água a ferver saem pela base do ferro. As impurezas e os resíduos de calcário (se os houver) também são expelidos.
- 8 **Solte o botão da função Calc-Clean logo que a água do depósito tiver acabado.**
- 9 **Repita o processo Calc-clean se o ferro ainda contiver muitas impurezas.**

### Após o processo Calc-Clean

- 1 **Ligue a ficha à tomada eléctrica e deixe o ferro aquecer para permitir que a base seque.**
- 2 **Desligue o ferro quando a luz da temperatura se apagar.**
- 3 **Movimente o ferro suavemente sobre um pedaço de pano velho para remover eventuais manchas de água que possam ter-se formado na base.**
- 4 **Deixe o ferro arrefecer antes de o arrumar.**

### Arrumação

- 1 **Regule o controlo do vapor para a posição 0, retire a ficha da tomada eléctrica e deixe o ferro arrefecer.**
- 2 **Enrole o fio do ferro no compartimento próprio (fig. 15).**
- 3 **Arrume o ferro na posição de descanso, num local seguro e seco.**

### Ambiente

- Não deite fora o aparelho junto com o lixo doméstico normal no final da sua vida útil; entregue num ponto de recolha oficial para reciclagem. Ao fazê-lo ajuda a preservar o ambiente (fig. 16).

### Garantia e assistência

Se necessitar de reparações, informações ou se tiver problemas, visite o Web site da Philips em [www.philips.pt](http://www.philips.pt) ou contacte o Centro de Assistência ao Consumidor local (pode encontrar o número de telefone no folheto de garantia mundial). Se não existir um Centro de Assistência no seu país, visite o seu representante Philips local.

## Resolução de problemas

Este capítulo resume alguns dos problemas mais comuns que pode encontrar no aparelho. Se não conseguir resolver o problema através das indicações dadas a seguir, contacte o Centro de Atendimento ao Cliente Philips no seu país.

Problema	Causa provável	Solução
O ferro está ligado mas a base continua fria.	Ocorreu um problema com a ligação.	Verifique o cabo de alimentação eléctrica, a ficha e a tomada de parede.
O ferro não produz vapor:	O botão de temperatura está na posição MIN.	Regule a temperatura para a posição pretendida.
	Não existe água suficiente no depósito da água.	Encha o depósito com água (consulte "Preparação", secção "Encher o depósito de água").
	O controlo do vapor está regulado para a posição 0.	Regule o controlo do vapor para uma posição entre 1 e 6 (consulte o capítulo 'Utilizar o aparelho', secção 'Passar com vapor').
	O ferro não está bem quente e/ou a função anti-pingos foi activada (apenas tipos específicos).	Seleccione uma temperatura que seja adequada para passar com vapor (●● a MAX). Coloque o ferro em posição de descanso e aguarde que a luz laranja da temperatura se apague antes de começar a passar a roupa.
Caem pingos de água nos tecidos enquanto estou a engomar:	O botão da temperatura está regulado para uma temperatura demasiado baixa para passar com vapor.	Seleccione uma temperatura que seja adequada para passar com vapor (●● a MAX). Coloque o ferro em posição de descanso e aguarde que a luz laranja da temperatura se apague antes de começar a passar a roupa.
	Colocou um aditivo no depósito da água.	Enxágue o reservatório da água e não volte a deitar nenhum aditivo na água.
	Não fechou a tampa da abertura de enchimento correctamente.	Prima a tampa até ouvir um 'clique'.
Saem flocos de calcário e impurezas da base do ferro enquanto passa a ferro.	A água dura forma flocos de calcário no interior da base do ferro.	Utilize a função Calc-Clean uma ou mais vezes (consulte o capítulo "Limpeza e manutenção", secção "Utilizar a função Calc-Clean").
A luz de temperatura apresenta-se vermelha intermitente (apenas tipos específicos).	A função de desligar automático desligou o ferro (consulte o capítulo "Características").	Movimente o ferro ligeiramente para desactivar a função de desligar automático. A luz AUTO/OFF apaga-se.
Pinga água da base quando o ferro arrefece ou quando se arruma (apenas tipos específicos).	O ferro esteve colocado na posição horizontal e o reservatório ainda tinha água.	Coloque sempre o controlo de vapor na posição 0 e esvazie o depósito de água após a utilização. Guarde o ferro na respectiva base.
O ferro não produz um jacto de vapor.	Utilizou a função de jacto de vapor com demasiada frequência num curto espaço de tempo.	Continue a engomar na horizontal e aguarde um pouco antes de voltar a utilizar a função jacto de vapor.
	O ferro não está suficientemente quente.	Regule uma temperatura para engomar a que a função de jacto de vapor possa ser utilizada (●● a MAX). Coloque o ferro na posição de descanso e aguarde até que a luz de temperatura se apague antes de utilizar a função de jacto de vapor.